

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
 Hersteller Borbet GmbH

Seite 1 von 18

Auftraggeber Borbet GmbH
 Hauptstraße 5
 59969 Hallenberg-Hesborn
 QM-Nr. 49 02 0231709

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell S
 Typ S 80735
 Radgröße 8 J x 17 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
108	S 80735 LK108 / Ø72,5-Ø63,4	5/108/63,4	40	650	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 50011
 Herstellerzeichen BORBET
 Radtyp und Ausführung S 80735 (s.o.)
 Radgröße 8 J x 17 H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	60° Kegel	110	-
S02	Mutter M12x1,5	60° Kegel	120	-
S03	Mutter M12x1,5	60° Kegel	125	-
S04	Mutter M12x1,5	60° Kegel	130	-
S05	Schraube M14x1,5	60° Kegel	140	33
S06	Mutter M12x1,5	60° Kegel	135	-
S07	Mutter M14x1,5	60° Kegel	135	-
S08	Mutter M14x1,5 (Festigkeitsklasse 10)	60° Kegel	170	-
S09	Mutter M14x1,5	60° Kegel	220	-
S10	Mutter M14x1,5	Kegel 60°	204	24

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford
 Jaguar
 Land Rover
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 2 von 18

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford C-MAX DM2 e13*2001/116*0109*.	66-107	205/50R17	K29 K2b K42 K46 R70	A01 A12 A14 A21 B02 K56 V17 S04
	66-107	215/45R17	K2b K42 K46	
	66-107	225/45R17	K25 K29 K2b K41 K42 K45 K46	
	66-107	235/40R17	K2b K42 K46 R03	
Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015	63-134	205/50R17	K1a K2b R37 R70	A01 A12 A14 A21 A58 B02 KoS V17 S06
	63-134	215/45R17	K1a K2b R37 T87 T91	
	63-134	215/50R17	K1a K1b K2b K5d R70	
	63-134	225/45R17	K1a K2b	
	63-134	235/45R17	K1a K1b K2b K5d	
	63-134	245/40R17	K1c K2a K2b K4i K5d K6i K8e	
Ford Focus (III) DYB e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2014	63-134	215/45R17	T87 T91	A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim V17 S04
	63-134	215/50R17	A01 K1a K1b K2b K4b K8d R70	
	63-134	225/45R17	A01 K1a K8d	
	63-134	235/45R17	A01 K1a K1b K2b K4b K8d	
	63-134	245/40R17	A01 K1c K2b K4b K5d K6g K8m	
	63-134	245/45R17	A01 K1c K2b K4b K5d K6i K8e	
Ford Focus (IV) DEH e13*2007/46*1911*..	63-134	215/50R17	K1a K1b K2b K5b R70	A01 A12 A14 A21 A58 F23 Flh KOV NoP V17 S06
	63-134	225/50R17	K1c K2b K5d K8h	
	63-134	235/45R17	K1a K1b K2b K5b	
	63-134	245/45R17	K1c K2b K5d K8h	
	63-134	255/45R17	K1c K2b K5d K7b K8m	
Ford Focus (IV) DEH e13*2007/46*1911*..	110-134	215/50R17	K1a K1b K2b K5b R70	A01 A12 A14 A21 A58 F24 Flh KOV NoP V17 S06
	110-134	225/50R17	K1c K2b K5d K8h	
	110-134	235/45R17	K1a K1b K2b K5b	
	110-134	245/45R17	K1c K2b K5d K8h	
	110-134	255/45R17	K1c K2b K5d K7b K8m	
Ford Focus Active (IV) DEH e13*2007/46* 1911*03-..	63-134	215/55R17	R70	A12 A14 A21 A58 F24 Flh KMV NoP V17 S06
	63-134	225/50R17	A01 K5w K6w	
	63-134	225/55R17	A01 K5w K6w	
	63-134	235/50R17	A01 K5d K5x K6i K6w	
	63-134	245/45R17	A01 K5w K6w	
	63-134	245/50R17	A01 K1a K2b K4h K5d K5x K6i K6x K8e	
	63-134	255/45R17	A01 K5d K5x K6i K6w	
Ford Focus Cabrio (II) DB3 e13*2001/116*0157*.	74-107	205/50R17	K2b K44 K46 K56 R70	A01 A12 A14 A21 B02 Cbo V17 S04
	74-107	215/45R17	K2b K56 T87 T88 T91	
	74-107	225/45R17	K2b K44 K46 K56	
	74-107	235/40R17	K1a K1b K2b K44 K46 K56	
Ford Focus RS (II) DA3, DA3-RS e13*2001/116*0144*. e13*2001/116*1010*.	224	205/50R17	M+S R09 R70	A12 A14 A21 A58 B02 Flh S04
	224, 257	215/50R17	A01 K1a K1b K4i K5a K6d M+S R70	
	224, 257	225/45R17	M+S	
	224, 257	235/45R17	A01 K1a K1b K4i K5a K6d M+S	
Ford Focus ST (III) DYB e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2015	136, 184	215/50R17	K1a K1b K2b K4b K8d R70	A01 A12 A14 A21 A58 Car Flh V17 S04
	136, 184	225/45R17	K1a K8d	
	136, 184	235/45R17	K1a K1b K2b K4b K8d	

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 3 von 18

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Focus ST (IV) DEH e13*2007/46* 1911*05-..	140, 206	215/50R17	K1a K2b K4i K5b K8d K9v M+S R70	A01 A12 A14 A21 A58 Car Flh S06
	140, 206	235/45R17	K1a K2b K4i K5b K8d K9v M+S	
	140, 206	245/45R17	K1c K2b K4i K5d K8i K9v M+S	
Ford Focus Turnier (IV) DEH e13*2007/46*1911*..	63-134	215/50R17	K1a K1b K2b K5b R70	A01 A12 A14 A21 A58 Car F24 KOV NoP V17 S06
	63-134	225/50R17	K1c K2b K5d K8b	
	63-134	235/45R17	K1a K1b K2b K5b	
	63-134	245/45R17	K1c K2b K5d K8b	
	63-134	255/45R17	K1c K2b K5d K7b K8n	
Ford Focus Turnier Active (IV) DEH e13*2007/46* 1911*03-..	63-134	215/55R17	R70	A12 A14 A21 A58 Car F24 KMV NoP V17 S06
	63-134	225/50R17	A01 K5w K6w	
	63-134	225/55R17	A01 K5w K6w	
	63-134	235/50R17	A01 K5d K5x K6i K6w	
	63-134	245/45R17	A01 K5w K6w	
	63-134	245/50R17	A01 K1a K2b K4h K5d K5x K6i K6x K8e	
	63-134	255/45R17	A01 K5d K5x K6i K6w	
Ford Galaxy (III) WA6 e13*2001/116* 0185*24-.. - ab MJ 2016 (MK3)	88-177	235/55R17	K1a K5d 130	A01 A12 A14 A21 A57 V00 V17 S09
	88-177	245/50R17	K1a K1b K2b K3h K4i K5d 130	
	88-177	245/55R17	K1a K1b K2b K3h K4i K5d 128	
	88-177	255/50R17	K1c K2b K3h K4i K5d K6g 130	
Ford Grand C-Max DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015	70-134	205/50R17	K1a R37 R70 T93 130	A01 A12 A14 A21 A58 B02 KmS V17 S06
	70-134	215/50R17	G40 K1a K1b K2b K5d R70 T95 130	
	70-134	225/45R17	K1a T94 130	
	70-134	235/45R17	G40 K1a K1b K2b K5d T93 T94 130	
	70-134	245/40R17	K1c K2a K2b K4i K5d K6i K8e T95 130	
	70-134	245/45R17	G40 K1c K2a K2b K4i K5d K6i K8e 130	
Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116* 0109*19-31	100-147	235/55R17	K1a	A01 A12 A14 A21 A57 B02 S04
	100-147	245/50R17	K1a K1b K2b	
	100-147	245/55R17	K1a K1b K2b	
	100-147	255/50R17	K1a K1b K2b	
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116* 0109*31-.. - ab Modell 2013 - incl. Facelift 2016	85-134	225/55R17	K1a K1b K2b R37	A01 A12 A14 A21 A57 S06
	85-134	225/60R17	K1a K1b K2b R37	
	85-178	235/50R17	K1c K2b	
	85-178	235/55R17	K1c K2b	
	85-178	245/50R17	K1c K2a K2b	
	85-178	245/55R17	K1c K2a K2b	
	85-178	255/50R17	K1c K2a K2b	
Ford Kuga (III) DFK e13*2007/46*2188*..	88-140	225/65R17		A12 A14 A21 A57 NoP S06
	88-140	235/60R17		
	88-140	235/65R17		
	88-140	255/55R17	A01 K1c K2a K2b K4w K6y	
	88-140	255/60R17	A01 K1c K2a K2b K4w K6y	

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 4 von 18

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Kuga (III) Plug-in Hybrid DFK e13*2007/46*2188*..	112	225/65R17		A12 A14 A21 A58 S06
	112	235/60R17		
	112	235/65R17		
	112	255/55R17	A01 K1c K2a K2b K4w K6y	
	112	255/60R17	A01 K1c K2a K2b K4w K6y	
Ford Mondeo (III) B4Y, B5Y e1*98/14* 0154,0155*..	166	205/50R17	K1c K2b K56 M+S R70 T89 T93	A01 A12 A14 A21 A58 B02 B03 Flh Sth V17 S01
	166	225/45R17	K1c K2b K56 M+S	
	66-150	205/50R17	K1c K2b K56 R70 T89 T93	
	66-150	215/45R17	K1c K2b K56 T87 T88 T91	
	66-150	225/45R17	K1c K2b K56	
	66-150	235/40R17	K1c K2c K44 K56	
	66-150	235/45R17	K1c K2b K44 K56	
Ford Mondeo (V) BA7 e13*2001/116* 0249*26-.. - ab MJ 2015 (MK5)	85-177	225/50R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j	A01 A12 A14 A21 A57 Flh Lim V00 V17 S06
	85-177	235/50R17	K1c K2b K4i K5d K6h K6n	
	85-177	245/45R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j	
	85-177	255/45R17	K1c K2b K4i K5d K6h K6n	
Ford Mondeo Hybrid (V) BA7-HEV e13*2007/46*1485*..	103	225/50R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j	A01 A12 A14 A21 A58 Car Lim V17 S06
	103	235/50R17	K1c K2b K4i K5d K6h K6n	
	103	245/45R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j	
	103	255/45R17	K1c K2b K4i K5d K6h K6n	
Ford Mondeo Turnier (III) BWY e1*98/14*0156*..	166	205/50R17	M+S R70 T89 T93	A12 A14 A21 A58 B02 B03 Car V17 S01
	166	225/45R17	A01 K1c K2b M+S T90 T91	
	66-150	205/50R17	R70 T89 T93	
	66-150	215/45R17	A01 K1a K2b T87 T88 T91	
	66-150	225/45R17	A01 K1c K2b T90 T91	
	66-150	235/40R17	A01 K1c K2b K46 T90 T94	
	66-150	235/45R17	A01 K1c K2b K46	
	66-150	245/40R17	A01 K1c K2c K46	
Ford Mondeo Turnier (V) BA7 e13*2001/116* 0249*26-.. - ab MJ 2015 (MK5)	85-177	225/50R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j 130	A01 A12 A14 A21 A57 Car V00 V17 S06
	85-177	235/50R17	K1c K2b K4i K5d K6h K6n 130	
	85-177	245/45R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j 130	
	85-177	255/45R17	K1c K2b K4i K5d K6h K6n 130	
Ford Puma J2K e9*2007/46*3165*..	70-114	215/55R17	K1a K1b K2b R70	A01 A12 A14 A21 A58 NoE NoP V17 S06
	70-114	225/50R17	K1a K1b K2b	
	70-114	225/55R17	K1a K1b K2b	
	70-114	235/50R17	K1c K2b	
	70-114	245/45R17	K1a K1b K2b	
	70-114	245/50R17	K1c K2b K3s K4i K5w K6y	
	70-114	255/45R17	K1c K2b K5w K6y	
Ford Puma ST J2K e9*2007/46*3165*..	147	215/55R17	K1a K1b K2b R70	A01 A12 A14 A21 A58 NoE NoP V17 S06
	147	225/50R17	K1a K1b K2b	
	147	225/55R17	K1a K1b K2b	
	147	235/50R17	K1c K2b	
	147	245/45R17	K1a K1b K2b	
	147	245/50R17	K1c K2b K3s K4i K5w K6y	
	147	255/45R17	K1c K2b K5w K6y	

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 5 von 18

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford S-Max (I) WA6 e13*2001/116* 0185*00-23	74-176	225/50R17	K1a K2b K46 T94 T98 130	A01 A12 A14 A21 A58 B02 V17 S08
	74-176	235/45R17	K2b T93 T94 T97 130	
	74-176	235/50R17	K1a K1b K2b K42 K46 130	
	74-176	245/45R17	K1a K2b K46 130	
Ford S-Max (II) WA6 e13*2001/116* 0185*24-.. - ab MJ 2016	88-177	235/55R17	K1a K2b K5d 130	A01 A12 A14 A21 A57 V00 V17 S09
	88-177	245/50R17	K1a K2b K3h K4i K5d 130	
	88-177	245/55R17	K1a K2b K3h K4i K5d 128	
	88-177	255/50R17	K1c K2b K3h K4i K5d K6g 130	
Ford Tourneo Connect PH2, PJ2 e1*2001/116* 0206*.. 0207*00-15	55-85	205/50R17	K1a K1b K2a K2b R70 T93 130	A01 A12 A14 A21 B02 S02
	55-85	225/45R17	K1a K1b K2a K2b T90 T91 T93 T94 130	
	55-85	235/40R17	B49 K1c K2c K45 T90 T94 130	
	55-85	235/45R17	B49 G01 K1c K2c K45 T93 T94 130	
Ford Transit Connect PT2, PU2 L071; L072; e1*2007/46*0271*.. e1*2007/46* 0272*00-03	55-85	205/50R17	K1a K1b K2a K2b R70 T93 130	A01 A12 A14 A21 B02 S02
	55-85	225/45R17	K1a K1b K2a K2b T90 T91 T93 T94 130	
	55-85	235/40R17	B49 K1c K2c K45 T90 T94 130	
	55-85	235/45R17	B49 G01 K1c K2c K45 T93 T94 130	
Ford Transit/Tourneo Connect PJ2, PU2 e1*2001/116* 0207*16-25; e1*2007/46* 0272*04-13, - Modell 2014 bis 2017 - mit Radmuttern M12x1,5	55-125	205/55R17	K1a R70 T95 130	A01 A12 A14 A21 A58 V17 S06
	55-125	215/50R17	K1a K1b K2b K4i K6f R70 T95 130	
	55-125	225/50R17	K1c K2a K2b K4i K6f K8h K8x T94 T98 130	
	55-125	235/45R17	K1a K1b K2b K4i K6f T94 T97 130	
	55-125	245/45R17	K1c K2a K2b K4i K6f K8h K8x 130	
Ford Transit/Tourneo Connect PJ2, PU2 e1*2001/116*0207*26-.. e1*2007/46*0272*14-.. ab Modelljahr 2018 - mit Radmuttern M14x1,5	55-88	205/55R17	K1a R70 T95 130	A01 A12 A14 A21 A58 V17 S10
	55-88	215/50R17	K1a K1b K2b K4i K6f R70 T95 130	
	55-88	225/50R17	K1c K2a K2b K4i K6f K8h K8x T94 T98 130	
	55-88	235/45R17	K1a K1b K2b K4i K6f T94 T97 130	
	55-88	245/45R17	K1c K2a K2b K4i K6f K8h K8x 130	
Jaguar XE JA e11*2007/46*2150*.. e5*2007/46*1049*..	120-132	205/55R17	K1a R09 R70 T91 T95	A01 A12 A14 A21 A58 Lim P35 V17 S03
	120-184	225/50R17	K1c	
	120-184	235/45R17	K1a	
	120-184	235/50R17	K1c K2a K2b K6s	
	120-184	245/45R17	K1c	
	120-184	255/45R17	K1c K2a K2b K6s	
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202	235/55R17		A12 A14 A21 B03 J18 Lim V17 S03
	120-202	245/50R17		
	120-202	255/45R17		
	120-202	255/50R17	A01 K1a K1b K2b	

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 6 von 18

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Jaguar XF JB e11*2007/46*2981*.. e5*2007/46*1048*..	120-221	225/55R17	130	A12 A14 A21 A58 B03 Lim V17 S03
	120-221	235/50R17	A01 K1a 130	
	120-221	235/55R17	A01 K1a 130	
	120-221	245/50R17	A01 K1a 130	
Jaguar XJ N*3 e11*2001/116*0217*..	120-221	255/50R17	A01 K1c K2b K3i K4i K5b K6i K6j 130	A12 A14 A21 B02 B03 NBF V17 S03
	152-291	235/55R17	R35 130	
	152-291	245/50R17	A01 K41 130	
	152-291	255/50R17	A01 K1a K41 130	
Jaguar X-Type CF1 e11*98/14*0176*..	96-170	205/50R17	K1a K2b K41 K42 R37 R70	A01 A12 A14 A21 B02 K45 K46 K56 Lim V17 S01
	96-170	215/45R17	K1a K2b K41 K42 R37 T87 T88	
	96-170	225/45R17	K1a K2b K41 K42	
	96-170	235/40R17	K1c K2c K41 K42 K43 K44 L02	
	96-170	245/40R17	K1c K2c K41 K42 K43 K44 L02	
Land Rover Discovery Sport LC e11*2007/46*1659*..	110-177	225/65R17	A98 124	A14 A21 A57 F16 S07
	110-177	235/65R17	A12 122	
	110-177	255/60R17	A01 A12 K1a K1b 122	
Volvo C30 M, M-2D e4*2001/116*0076*.. e1*2001/116*0427*..	73-169	205/50R17	K1c K2b K42 R70	A01 A12 A14 A21 A58 B02 Com V17 S01
	73-169	215/45R17	K1c K2b K42	
	73-169	225/45R17	K1c K2b K42	
	73-169	235/40R17	K2b K42 R03	
Volvo C70 M e4*2001/116*0076 *08-..	100-169	215/50R17	R70	A12 A14 A21 B02 Cbo V17 S01
	100-169	225/45R17		
	100-169	235/45R17		
	100-169	245/40R17	A01 K46	
Volvo S40, V50 M e4*2001/116*0076*..	73-169	205/50R17	K1c K2b K42 K45 K46 R70	A01 A12 A14 A21 B02 Car Lim V00 V17 S01
	73-169	215/45R17	K1c K2b K42 K46 T87 T88	
	73-169	225/45R17	K1c K2b K42 K45 K46	
	73-169	235/40R17	K2b K42 K46 R03	
Volvo S60, V60 F, F-N2D e9*2007/46*0023*.. e13*2007/46*1157*..	84-242	225/45R17	K2b K4i K6f T90 T91 T94	A01 A12 A14 A21 A57 Car Lim Npf V00 V17 S05
	84-242	235/45R17	K1a K1b K2b K4i K6f	
	84-242	245/40R17	K1c K2b K3i K4i K5b K6f T91 T92	
	84-242	245/45R17	K1c K2b K3i K4i K5b K6f	
Volvo S60CC, V60CC F e9*2007/46*0023*.. - Cross Country	110-187	225/55R17	K1a K1b K5w	A01 A12 A14 A21 A57 Car KMV Lim S05
	110-187	235/50R17	K1c K2b K4i K5b K5x K6b K6w	
	110-187	235/55R17	K1c K2b K4i K5b K5x K6b K6w	
	110-187	245/50R17	K1c K2b K4i K5b K5x K6b K6w	
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*.. e1*2001/116*0504*..	80-232	225/50R17	A01 K1a K1b K2b K46 130	A12 A14 A21 V00 V17 S05
	80-232	235/45R17	130	
	80-232	245/45R17	A01 K1a K1b K2b K46 130	
Volvo S90, V90 P e4*2007/46*1067*..	110-187	225/55R17	A98 130	A14 A21 A57 B03 Car DB8 KOV Lim NBF NoP S05

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 7 von 18

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116* 0076*27-..; e13*2007/46*1337*..	84 - 187	215/45R17	T87 T91	A12 A14 A21 A58 Flh V17 X4V S04
	84 - 187	225/45R17		
	84 - 187	235/40R17	A01 K1c K2b K6g	
	84 - 187	235/45R17	A01 K1c K2b K6g	
	84 - 187	245/40R17	A01 K1c K2b K6g	
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116* 0076*29..; e13*2007/46*1337*.. - Cross Country	84-187	225/50R17	K1c	A01 A12 A14 A21 A57 Flh V00 V17 S04
	84-187	235/45R17	K1a K1b	
	84-187	245/45R17	K1c	
	84-187	255/45R17	K1c K2b K6g K6j	
Volvo V60 G e9*2007/46*0093*.. - Twin Engine Hybrid	120-162	235/45R17	K1a K1b K2b K4i K6f	A01 A12 A14 A21 A56 Car S05
	120-162	245/40R17	K1c K2b K3i K4i K5b K6f T95	
	120-162	245/45R17	K1c K2b K3i K4i K5b K6f	
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*.. e1*2001/116*0505*.. e1*2007/46*0495*.. e13*2007/46*1203*..	80-224	225/50R17	A01 K1a K1b K46	A12 A14 A21 Car V00 V17 X7V S05
	80-224	235/45R17		
	80-224	245/45R17	A01 K1a K1b K46	
Volvo XC40 X e9*2007/46*3146*..	95-184	235/60R17	K1c K2c	A01 A12 A14 A21 A57 DB8 NoP S05
	95-184	245/55R17	K1c K2c	
	95-184	255/55R17	K1c K2c K6v	
Volvo XC60 D, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0068*.. e1*2001/116*0507*.. e1*2007/46*0339*.. e13*2007/46*1213*..	100-242	235/65R17	K1c K2b 122	A01 A12 A14 A21 A57 S05
	100-242	255/55R17	K1c K2b 126	
	100-242	255/60R17	K1c K2b 122	
Volvo XC60 U e4*2007/46*1220*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	110-220	235/60R17	K1c K2c 126	A01 A12 A14 A21 A57 DB8 KOV NoP S05
	110-220	235/65R17	K1c K2c 122	
Volvo XC60 U e4*2007/46*1220*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen (ww. Serie 8,5x21- ET49,5)	110-220	235/60R17	K1a K1b K2c 126	A01 A12 A14 A21 A57 DB8 KMV NoP X5V S05
	110-220	235/65R17	K1a K1b K2c 122	
Volvo XC60 U e4*2007/46*1220*.. - mit Radhaus- Verbreiterungssatz für 9 Zoll Breite Serie	110-220	235/60R17	126	A12 A14 A21 A57 DB8 KMV NoP X6V S05
	110-220	235/65R17	122	

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
 Borbet GmbH

Seite 8 von 18

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Volvo XC70	120-224	225/55R17	K1c	A01 A12 A14
B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*..; e1*2001/116*0505*..; e1*2007/46*0495*..; e13*2007/46*1203*..	120-224	235/55R17	K1c K2b K42 K46	A21 Car KMV S05

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%)		
	Geschwindigkeitssymbol (GSY)		
	V	W	Y
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 9 von 18

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- 122** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1220 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- 124** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1240 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- 126** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1260 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- 128** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1280 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- 130** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1300 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.
- A21** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 10 von 18

- A98** Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.
- B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- B49** Durch Verlegen des Handbremsseiles bzw. deren Halterungen ist eine ausreichende Freigängigkeit von mindestens 30 mm zur Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- Com** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Compact (3-türig).
- DB8** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm oder größer an Achse1.
- F16** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 4 mm zu Fahrwerksteilen zu achten.
- F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- F1h** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G40** Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- J18** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 355 mm oder größer an Achse1.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 11 von 18

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K25 Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K29 Die äußeren Kunststoffmuttern und Befestigungsschrauben der Filz- bzw. Kunststoffeinsätze in den hinteren Radhäusern sind zu entfernen und die Filz- bzw. Kunststoffeinsätze durch geeignete Maßnahmen neu zu befestigen.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K3h An Achse 1 sind die in das Radhaus hineinragenden Ausbuchtungen der Radhausinnenverkleidung 300 mm hinter Radmitte nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen oder Ausschneiden) und dauerhaft zu befestigen.

K3i An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3s An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 12 von 18

- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.
- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K4b** An Achse 2 sind die äußeren Blechmuttern und Befestigungsstifte zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung über den Radhausausschnittkanten zu entfernen. Die Radhausinnenverkleidung ist anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.
- K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- K4w** An Achse 2 sind die Befestigungen der Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen in den Radhausausschnittkanten zu entfernen. Die Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K5a** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- K5w** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- K5x** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. vollständig zu kürzen.
- K6b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- K6d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 13 von 18

- K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- K6j** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.
- K6n** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- K6s** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 250mm vor bis 300mm nach Radmitte vollständig umzulegen.
- K6v** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- K6w** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- K6x** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- K6y** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- K7b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8e** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8i** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.
- K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.
- K8n** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 14 von 18

K8x An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich der hinteren Türkante (200 mm vor Radmitte) um 5 mm aufzuweiten.

K9v An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Zusatzradabdeckungen auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des Radlaufes folgend zu kürzen.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KmS Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.

KoS Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

NBF Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

P35 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse1.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R35 Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 15 von 18

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S05 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S06 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S07 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S08 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S09 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S10 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S10 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 16 von 18

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
 Borbet GmbH

Seite 17 von 18

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X4V Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country (Typ M).

X5V Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 8,5x21-ET49,5 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X6V Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 9x20-ET38,5 ww. 8,5x21-ET38,5 ww. 9x21-ET38,5 oder 9x22-ET43 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X7V Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 12. Juli 2021 in Lamsheim statt.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55082014** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735
Borbet GmbH

Seite 18 von 18

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 18 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2014.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 12. Juli 2021



Wagner

00371283.DOC JR-BW